

Brusel 21. října 2025
(OR. en)

14303/25

ENV 1065
CLIMA 454
AGRI 512
FORETS 92
ENER 543
TRANS 482
IND 442
SAN 651

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	21. října 2025
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	13877/25
Předmět:	Evropská strategie pro vodohospodářskou odolnost – závěry Rady

Delegace naleznou v příloze závěry Rady k výše uvedenému tématu ve znění schváleném Radou na 4126. zasedání konaném dne 21. října 2025.

Evropská strategie pro vodohospodářskou odolnost

– závěry Rady –

RADA EVROPSKÉ UNIE

1. PŘIPOMÍNÁ Zelenou dohodu pro Evropu¹, *acquis* EU v oblasti vody, 8. akční program pro životní prostředí² a Agendu pro udržitelný rozvoj 2030 (zejména cíl udržitelného rozvoje č. 6)³.
2. PŘIPOMÍNÁ, že Valné shromáždění OSN v roce 2015 uznalo, že přístup k nezávadné a čisté pitné vodě a hygienickým zařízením je lidským právem⁴, rezoluci mimo jiné o dodávkách vody a sanitárních zařízeních ve zdravotnických zařízeních pro všechny přijatou Valným shromážděním OSN dne 18. prosince 2023⁵ a rezoluci o účinných a udržitelných politikách v oblasti vody přijatou Environmentálním shromážděním OSN dne 1. března 2024⁶.

¹ Dokumenty 15051/19 + ADD 1 – COM(2019) 640 final.

² Úř. věst. L 114, 12.4.2022, s. 22.

³ [Cíle udržitelného rozvoje: 17 cílů pro transformaci našeho světa | Organizace spojených národů](#) (v angličtině).

⁴ [Dokument A/RES/70/169](#).

⁵ [Dokument A/RES/78/130](#).

⁶ [Dokument UNEP/EA.6/Res. 13](#).

3. PŘIPOMÍNÁ předchozí závěry Rady, mimo jiné *závěry o komplexním posílení odolnosti EU vůči povodním⁷, o dezertifikaci, degradaci krajiny a suchu⁸, o přezkumu 8. akčního programu pro životní prostředí⁹, o společné zemědělské politice po roce 2027 zaměřené na zemědělce¹⁰ a o problematice vody v rámci vnější činnosti EU¹¹.*
4. PŘIPOMÍNÁ závěry Evropské rady ze dne 23. března 2023¹²;
5. PŘIPOMÍNÁ společné sdělení o Strategii unie připravenosti¹³, sdělení s názvem Strategie EU pro vytváření zásob: zvýšení materiální připravenosti EU na krizi¹⁴ a sdělení s názvem Vize pro zemědělství a potraviny¹⁵.
6. UZNÁVÁ usnesení Evropského parlamentu ze dne 7. května 2025 o Evropské strategii pro vodohospodářskou odolnost¹⁶ a prohlášení Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 26. října 2023 o modré dohodě pro EU¹⁷.

⁷ Dokument 16841/24.

⁸ Dokument 14146/24.

⁹ Dokumenty 11326/24 + COR 1.

¹⁰ Dokument 16694/24.

¹¹ Dokument 14108/21.

¹² Dokument EUCO 4/23.

¹³ Dokument JOIN(2025) 130 final.

¹⁴ Dokument COM(2025) 528 final.

¹⁵ Dokument COM(2025) 75 final.

¹⁶ [Usnesení Evropského parlamentu o Evropské strategii pro vodohospodářskou odolnost.](#)

¹⁷ [Modrá dohoda pro EU | EHSV.](#)

I. OBECNÉ POZNÁMKY

7. VÍTÁ přijetí *Evropské strategie pro vodohospodářskou odolnost* jako včasného a zásadního rámce pro zajištění vody pro lidi, ekosystémy, udržitelné potravinové systémy a hospodářství v kontextu měnícího se klimatu, zvýšeného nedostatku vody a nárůstu sucha, silného tlaku na ekosystémy, včetně rostoucího znečištění, a ZDŮRAŽŇUJE vazby na Evropský pakt pro oceány a nadcházející evropskou iniciativu pro odolnost vůči změně klimatu a řízení rizik v oblasti klimatu.
8. UPOZORŇUJE na význam přístupu od pramene až po moře zdůrazněného v uvedené strategii a VÍTÁ záměr Komise tento přístup posílit a zároveň snížit zátěž členských států prostřednictvím návrhu na revizi rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí.
9. ZDŮRAŽŇUJE, že vodohospodářská odolnost je klíčovou průřezovou otázkou, která vyžaduje úzkou spolupráci mezi orgány EU, členskými státy a zúčastněnými stranami na všech úrovních společnosti i v jejich rámci, a JE SI VĚDOMA toho, že některé členské státy přijaly v oblasti vodohospodářské odolnosti vnitrostátní strategie.

10. UPOZORŇUJE na naléhavou potřebu obnovit a chránit koloběh vody jako základ našich dodávek vody, jako základ pro zdravé ekosystémy a jako způsob, jak zajistit větší odolnost vůči výskytu vodních extrémů souvisejících s klimatem, jako jsou povodně a sucha a rostoucí teplota sladké i mořské vody, včetně pobřežních a přechodných vod, a ZDŮRAZŇUJE, že je důležité začlenit scénáře změny klimatu do dlouhodobého vodohospodářského plánování a rozvoje infrastruktury v souladu s hodnoceními IPCC.
11. POUKAZUJE na to, že je důležité zvýšit vodohospodářskou odolnost EU ve všech odvětvích s cílem posílit konkurenceschopnost hospodářství a vodohospodářského odvětví EU, zaručit potravinové a energetické zabezpečení, zlepšit připravenost na krize a zajistit přístup k pitné vodě a sanitárním zařízením pro všechny, jakož i k dalším vodním zdrojům.
12. UPOZORŇUJE na skutečnost, že je třeba zlepšit vodohospodářské služby a distribuční infrastrukturu a zajistit rovný přístup k vodě pro všechny komunity, zejména na ostrovech a v odlehlých a nedostatečně pokrytých oblastech. To zahrnuje investice do modernizace stávajících sítí, vývoj inovativních nových řešení, snížení ztrát vody a zvýšení účinnosti systémů zásobování vodou.

13. BERE NA VĚDOMÍ současnou geopolitickou situaci a vnější hrozby a podmínky, které ukládá Evropské unii, a UPOZORŇUJE na to, že provádění opatření této strategie by nemělo mít negativní dopad na obranné schopnosti členských států.
ZDŮRAZŇUJE, že zabezpečení dodávek vody je pro Unii strategickou prioritou a že vodohospodářské služby představují zásadní společenské funkce, a VYZDVIHUJE hospodářské přínosy opatření v oblasti vodohospodářské odolnosti.
14. VYZÝVÁ Komisi, aby podala zprávu o pokroku při provádění strategie a aby do roku 2027 provedla přezkum pokroku dosaženého při provádění opatření i plánovaných dalších kroků v polovině období a aby pravidelně zapojovala členské státy.

II. PROVÁDĚNÍ

15. ZDŮRAZŇUJE, že je naléhavě nutné zlepšit provádění stávajících vodohospodářských právních předpisů EU napříč odvětvími, a UZNÁVÁ, že provádění značně brzdí nedostatek finančních prostředků a lidských zdrojů.
16. VYZÝVÁ Evropskou komisi, aby s cílem dosáhnout plného a účinného provádění podpořila členské státy při řešení nedostatků v provádění, které byly zjištěny v nejnovějších posouzeních plánů povodí a plánů pro zvládání povodňových rizik, a aby členským státům pomohla při využívání dostupných finančních prostředků EU a při sdílení osvědčených postupů a aby neprodleně zahájila ohlášené strukturované dialogy se všemi členskými státy.

17. VYBÍZÍ členské státy a Evropskou komisi, aby systematictěji začleňovaly problematiku vodohospodářské odolnosti napříč financováním, politikami a odvětvími, například v oblasti zemědělství, průmyslu, biohospodářství, rozvoje venkova a měst a cestovního ruchu, a zároveň podporovaly integrovaný a udržitelný přístup k hospodaření s vodou, včetně přístupu od pramene až po moře, kombinace inovativních technických řešení a přírodě blízkých řešení, oběhového hospodářství, zásady „účinné využívání vody v první řadě“ a zásady „znečišťovatel platí“.
18. UZNÁVÁ význam přírodě blízkých řešení, pokud možno jako účinných, udržitelných opatření s více přínosy pro zvýšení vodohospodářské odolnosti, obnovu a zachování ekosystémů a řešení problémů souvisejících s vodou, a ZDŮRAZŇUJE, že jejich zavádění by mělo být prováděno způsobem, který zajistí optimální rovnováhu a součinnost s technickými a inženýrskými řešeními.
19. UZNÁVÁ, že řešení a opatření by měla zohledňovat vnitrostátní, regionální a místní rozdíly v rámci členských států i mezi nimi, včetně nejvzdálenějších regionů, zejména rozdílné zeměpisné, hydrologické, klimatické, ekosystémové, infrastrukturní, hospodářské a sociální podmínky.

20. JE SI VĚDOMA specifických problémů souvisejících s vodou, jimž čelí několik ostrovů a ostrovních členských států, včetně jejich opakovaného omezeného přístupu ke sladkovodním zdrojům.
21. ZDŮRAZŇUJE, že při provádění opatření této strategie je důležité nezvyšovat a pokud možno snižovat administrativní a finanční zátěž členských států a soukromého sektoru.
22. ZEJMÉNA UPOZORŇUJE na to, že je třeba zajistit a podporovat lepší rozsáhlou a včasnou přeshraniční spolupráci a koordinaci v otázkách vodního hospodářství, a to i v souvislosti s povodněmi a suchem, a UZNÁVÁ specifické výzvy, jimž čelí členské státy a regiony ležící na horním i dolním toku řek v oblasti přeshraničních vod.
23. ZNOVU OPAKUJE, že je důležité řešit nedostatek vody a zvýšit její odolnost prostřednictvím přírodě blízkých řešení, jako jsou mokřady, a technických řešení, jako je opětovné využívání vody nad rámec zemědělství a udržitelné odsolování, a VYZÝVÁ Evropskou komisi, aby zvážila vypracování norem pro bezpečné opětovné využívání vody nad rámec zavlažování, přičemž ZDŮRAZŇUJE, že je třeba respektovat specifické podmínky členských států a zachovat flexibilitu a odchylky stanovené v nařízení o opětovném využívání vody.

III. PŘIPRAVENOST A BEZPEČNOST

24. ZDŮRAZŇUJE, že vodohospodářská odolnost má zásadní význam pro připravenost na krize, strategickou autonomii, společenskou a finanční stabilitu, environmentální udržitelnost a potravinové zabezpečení, zejména s ohledem na rostoucí nedostatek vody, sucha, povodně, znečištění a zranitelnost infrastruktury, jakož i související bezpečnostní aspekty a problémy vnitrozemské plavby.
25. UPOZORŇUJE na to, že je třeba řešit a předcházet znečištění vody již u zdroje, včetně nadbytečných živin a perzistentních a nově se objevujících znečišťujících látek, jako jsou per- a polyfluorované alkylové látky (PFAS), včetně kyseliny trifluoroctové, a VYZÝVÁ Evropskou komisi, aby přijala nezbytná opatření v souladu s akčním plánem EU pro nulové znečištění a Strategii pro udržitelnost v oblasti chemických látek s cílem postupně ukončit používání nejškodlivějších chemických látek.
- ZDŮRAZŇUJE, že je naléhavě nutné, aby Unie řešila problém znečišťujících látek představujících riziko pro naše životně důležité zdroje pitné vody, zejména ty, které jsou uvedeny ve směrnicih týkajících se pitné vody, norem environmentální kvality a podzemních vod, u zdroje, a UPOZORŇUJE na to, že je třeba dosáhnout dobrého kvalitativního a kvantitativního stavu vody v Evropě, jak je stanoveno ve stávajících právních předpisech, jako je rámcová směrnice o vodě.
26. VÍTÁ záměr Evropské komise přijmout v roce 2026 evropskou iniciativu pro odolnost vůči změně klimatu a řízení rizik v oblasti klimatu a ZDŮRAZŇUJE potřebu soudržnosti s Evropskou strategií pro vodohospodářskou odolnost. ZDŮRAZŇUJE úlohu vodohospodářské odolnosti při přizpůsobování se změně klimatu, mimo jiné prostřednictvím přírodních řešení a technických řešení, udržitelného hospodaření s vodou a odolné infrastruktury.

27. **PODPORUJE** posílení bezpečnosti vodohospodářské infrastruktury EU a systémů včasného varování v reálném čase před povodněmi a suchem a rozvoj programu Copernicus, mimo jiné prostřednictvím rozvoje datového centra pro vodu, aby se využil potenciál pozorování Země na podporu vodního hospodářství. **UPOZORŇUJE** na to, že je důležité zajistit otevřený a spravedlivý přístup k těmto nástrojům a datům, jakož i odpovídající finanční a technickou podporu pro jejich účinné využívání.
28. **ZDŮRAZŇUJE**, že je třeba řešit bezpečnostní aspekty vodohospodářské odolnosti, včetně odolnosti vůči vnějšímu narušení infrastruktury dodávek vody a odpadních vod a kvality vody, včetně sabotáže, kybernetických útoků a dalších vnějších hrozeb.

IV. KONKURENCESCHOPNOST, DIGITALIZACE A INOVACE

29. **PODPORUJE** cíl strategie podporovat konkurenceschopné hospodářství šetrné k vodě zjednodušením právních předpisů a snížením administrativní zátěže.
30. **PROSAZUJE** snížení poptávky po vodě ve všech odvětvích tam, kde je to zapotřebí, zlepšení účinnosti, prosazování využívání nekonvenčních vodních zdrojů tam, kde je to vhodné, řešení problémů s úniky vody a stárnoucí infrastrukturou, boj proti nezákonnému odběru vody, posílení řešení v oblasti zelené, modré a šedé infrastruktury a omezení nadměrného odběru vody při respektování vnitrostátních a regionálních rozdílů.

31. ZDŮRAZŇUJE strategickou a zásadní úlohu nekonvenčních vodních zdrojů, včetně bezpečného opětovného využívání vyčištěných odpadních vod a udržitelného odsolování, zejména pro členské státy s omezenou dostupností sladké vody.
32. UZNÁVÁ, že zemědělství a produkce potravin jsou pro Evropskou unii strategickými odvětvími. ZDŮRAZŇUJE, že zajištění potravinového zabezpečení předpokládá konkurenceschopné a ekonomicky životaschopné zemědělské odvětví, a PODTRHUJE, že k zajištění potravinového zabezpečení je zapotřebí dostatečné množství kvalitní vody a řízení poptávky po vodě a jejích dopadů v zemědělsko-potravinářském odvětví, jakož i snížení ztrát vody a podpora udržitelných zemědělských postupů a technologií ke zvýšení vodohospodářské odolnosti zemědělského odvětví při současném zachování a posílení služeb vodních ekosystémů.
33. VÍTÁ doporučení Komise týkající se zásady „účinné využívání vody v první řadě“ a vypracování společné metodiky pro cíle v oblasti účinného využívání vody při současném respektování vnitrostátních a regionálních rozdílů, včetně hydroklimatických rozdílů, které uznávají specifické problémy související s vodou, a s přihlédnutím k již dosaženému pokroku a různým výchozím bodům.
34. VYBÍZÍ Evropskou komisi, aby podporovala rozvoj technologií, které snižují spotřebu vody v klíčových prioritních odvětvích, jako je energetika, průmysl, zemědělství, stavebnictví a cestovní ruch.

35. VYBÍZÍ k využívání digitálních nástrojů ke zlepšení monitorování, analýzy, podávání zpráv, vizualizace, řízení vodohospodářské infrastruktury a informovanosti veřejnosti jako způsobu, jak zlepšit hospodaření s vodou a zlepšit účinné využívání vody napříč odvětvími a průmysly, zejména s ohledem na potřebu podpory malých a středních podniků a mikropodniků, a PODPORUJE vypracování celounijního akčního plánu pro digitalizaci ve vodohospodářském odvětví, včetně inteligentního měření, dálkového monitorování a využívání umělé inteligence k předvídání hydrologických extrémů a optimalizaci operací.
36. ZDŮRAZŇUJE potřebu výzkumu a inovací v oblasti vodohospodářství a vodohospodářských technologií s cílem posílit konkurenceschopnost, stimulovat investice a posílit evropské podniky, jakož i akademické a výzkumné instituce, a UPOZORŇUJE na to, že výzkum a inovace by měly pokrývat všechny fáze, včetně výzkumu, pilotních projektů a počátečního provádění, na podporu rozšiřování, uvádění na trh a zavádění technologií pro vodohospodářskou odolnost.
37. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba posílit kapacity odborného a vysokoškolského vzdělávání v oblasti vodohospodářství s cílem zajistit odpovídající lidské zdroje pro vodohospodářské odvětví, a ZDŮRAZŇUJE, že by měly být vedeny a finančně podporovány vzdělávací a osvětové kampaně zaměřené na děti, mládež a školy na všech úrovních, jakož i na širokou veřejnost, a PODPORUJE rozvoj studijních programů a odborné přípravy v oblasti vody s cílem vybudovat dlouhodobé odborné znalosti v tomto odvětví.
38. VYBÍZÍ ke zvýšení povědomí veřejnosti o odpovědném využívání vody a k provádění Evropské strategie pro vodohospodářskou odolnost spolu s občany EU, zejména mladými lidmi, a VYZÝVÁ ke zvýšení povědomí spotřebitelů o vodní stopě výrobků.

V. FINANCOVÁNÍ A INVESTICE

39. UZNÁVÁ, že k provádění agendy v oblasti vodohospodářské odolnosti jsou zapotřebí značné investice, a ZDŮRAZŇUJE, že je důležité zajistit odpovídající a dostupné financování mobilizací veřejných i soukromých zdrojů, včetně dostupného financování ze strany EU, při současném respektování zásady technologické neutrality v odvětví vodohospodářství.
40. BERE NA VĚDOMÍ prvky související s vodohospodářskou odolností v návrhu Evropské komise na příští víceletý finanční rámec, včetně příležitostí k podpoře vodohospodářské odolnosti v rámci společné zemědělské politiky a dalších programů.
41. ZDŮRAZŇUJE různé podmínky v jednotlivých členských státech; UZNÁVÁ, že revidovaná směrnice o čištění městských odpadních vod, směrnice o pitné vodě, nařízení o obnově přírody a rámcová směrnice o vodě zavádějí další požadavky, které s sebou nesou značné finanční potřeby.
42. VÍTÁ program Evropské investiční banky pro vodohospodářskou odolnost a vytvoření *poradenského nástroje pro udržitelné hospodaření s vodou* s cílem posílit seznamy projektů a podpořit členské státy a regiony, a to i s cílem zvýšit odolnost vodohospodářské infrastruktury přizpůsobené specifickým podmínkám jednotlivých členských států.

43. NALÉHAVĚ VYZÝVÁ členské státy, aby uvolnily soukromé finanční prostředky a využívaly dostupné finanční prostředky EU na projekty v oblasti vodohospodářské odolnosti, a VYZÝVÁ Evropskou komisi, aby aktivně podporovala členské státy při provádění stávajících právních předpisů a dosahování cílů této strategie.
44. VYBÍZÍ k ekonomickým pobídkám pro udržitelné využívání vody, včetně technologií a postupů inteligentního vodohospodářství, jakož i přírodě blízkých řešení napříč odvětvími, a k těm, které podporují iniciativy startupů a scaleupů. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité zohlednit zásadu návratnosti nákladů na vodohospodářské služby v souladu s ustanoveními rámcové směrnice o vodě.
45. UPOZORŇUJE na to, že při posuzování potřebných investic do vodohospodářské infrastruktury by měly být zohledněny náklady spojené s nečinností.

VI. GLOBÁLNÍ OPATŘENÍ

46. UZNÁVÁ, že vodohospodářská odolnost a ochrana globálního koloběhu vody mají zásadní význam pro udržitelný rozvoj, uplatňování lidských práv, mír a stabilitu a že je třeba zajistit dodržování mezinárodního humanitárního práva s cílem podpořit bezpečnost a zabezpečení vodních zdrojů, pracovníků v oblasti vodního hospodářství a infrastruktury v oblastech konfliktů.

47. ZDŮRAZŇUJE, že je zapotřebí posílit globální diplomacii v oblasti vody, a PODTRHUJE, že je důležité zajistit, aby voda byla účinně začleněna do globální agendy a dalších mezinárodních procesů zaměřených na koordinovanější pokrok na základě stávajících mnohostranných fór.
48. VYZDVIHUJE vedoucí a propojující úlohu EU při posilování udržitelného a inkluzivního hospodaření s vodou na celosvětové úrovni, včetně lepší správy vodních zdrojů, integrovaného hospodaření s vodními zdroji, lepšího začleňování problematiky vody do dalších globálních procesů, přizpůsobení se změně klimatu, přístupu k pitné vodě a sanitárním zařízením pro všechny a lepšího přístupu od pramene až po moře.
49. UZNÁVÁ různé pravomoci členských států a Evropské unie. VÍTÁ úzkou spolupráci v rámci mnohostranných konferencí, koalic a partnerství s cílem začlenit vodu do mezivládních procesů a dosáhnout ambiciózních výsledků zaměřených na konkrétní kroky. ZDŮRAZŇUJE strategický význam vodohospodářské odolnosti při posilování konkurenceschopnosti a odolnosti EU na celosvětové úrovni a VYBÍZÍ v tomto ohledu k využívání vnějších finančních nástrojů EU, mimo jiné prostřednictvím strategie Global Gateway.
50. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité posílit mezinárodní spolupráci v přeshraničních povodích, a VYZÝVÁ k další spolupráci s kandidátskými zeměmi a sousedními regiony, zejména v povodí řeky Dunaje, ve Středozemním a Černém moři, jakož i se strategickými partnery na celém světě, a UZNÁVÁ hodnotu dvoustranných dohod a výměny osvědčených postupů pro zlepšení udržitelného využívání vody a snížení rizika konfliktů ohledně vodních zdrojů.

51. ZNOVU POTVRZUJE pevné odhodlání EU prosazovat globální agendu OSN v oblasti vody a VYZÝVÁ k podpoře přistoupení k Úmluvě o ochraně a využívání hraničních vodních toků a mezinárodních jezer (Úmluva o vodě) a k jejímu uplatňování a k využívání platformy a nástrojů úmluvy, jakož i Úmluvy OSN o vodních tocích. VYBÍZÍ k provádění celosystémové strategie OSN pro vodu a sanitární zařízení, jakož i k tomu, aby byla problematika vody považována za průřezovou otázku v rámci iniciativy OSN 80.
52. ZASAZUJE SE o to, aby byly v letech 2026 a 2028 uspořádány ambiciózní a inkluzivní konference OSN o vodě, které budou zaměřené na konkrétní kroky, a VYZÝVÁ k pravidelnému mezivládnímu procesu OSN týkajícímu se vody nad rámec tohoto harmonogramu.
53. PŘIPOMÍNÁ bezpečnostní rozměr vodohospodářské odolnosti a uznává její úlohu při předcházení nestabilitě a podpoře míru na celém světě a ZDŮRAZŇUJE, že je naléhavě nutné řešit válečné zločiny zaměřené na vodohospodářské systémy, koloběh vody a jejich dlouhodobou udržitelnost, a ZNOVU OPAKUJE, že rozhodně odsuzuje válečnou agresi Ruska vůči Ukrajině, která představuje zjevné porušení Charty OSN a mezinárodního práva.
-